212 — 33

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIEM... DU CA...

Province: Sask. | District No. | S. District No. 212 | {Enumeration District / District du recenseur} No. 30 {in / dans} Grand Abut. | {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: [illegible] | {Enumerator. / Recenseur.}

RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS						
Name of every person in family / Nom de chaque personne de la famille	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or municipality, and list of enumeration district. If in municipality of separate assessment, give name. If in city, town or village, the street. Give number.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, ville, cité ou village. Quartier ou municipalité, et liste du recensement pour chaque district. Si dans une municipalité séparée pour l'évaluation, donner le nom. Si dans une ville, cité ou village, la rue. Donner le numéro.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single, divorced or separated. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier province ou territoire.)	Year of immigration to Canada. / Année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if a naturalized citizen. / Année de la naturalisation, si naturalisé.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Trade or profession of each person 10 years of age and over. / Métier ou profession de chaque personne âgée de 10 ans et plus.	Employer. / Employeur.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage earner. State whether employed by the week, month, year, piece, hour, day, etc. / Employé. Dire si payé à la semaine, au mois, à l'année, à la pièce, à l'heure, à la journée, etc.	Wages received in 1900 (or last year). / Salaire reçu en 1900 (ou l'année dernière).	Weeks employed in 1900 (or last year) at any occupation or trade. / Semaines employées en 1900 (ou l'année dernière) à un métier ou à une profession.	Hours of work per day. / Heures de travail par jour.	Hours of work per week. / Heures de travail par semaine.	Total earnings in 1900 from other than chief occupation or trade. / Total des salaires reçus en 1900 pour travail autre que le principal métier ou la principale profession.	Total earnings in 1900 from chief occupation or trade. / Total des salaires reçus en 1900 pour le principal métier ou la principale profession.	Days employed at chief occupation or trade during 1900. / Jours employés au principal métier ou à la principale profession en 1900.	Wage earners employed by the hour—Cents. / Employés payés à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents. / Contre les accidents.	Cost of insurance for one year. / Coût de l'assurance pour une année.	Months at school in 1900. / Mois d'école en 1900.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Can a person speak the English language sufficiently to carry on an ordinary conversation? / Cette personne peut-elle parler suffisamment la langue anglaise pour soutenir une conversation ordinaire?	Deaf-mute, blind, insane or idiotic. / Sourd-muet, aveugle, aliéné ou idiot.	Indian. / Indien.	Half-breed. / Métis.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
[illegible] Fric	143.13 W	M	Schwr	D	Dec.	1881	12	Ger	1901			Ger			Lab															10	yes	yes	E				
[illegible] Joseph	—	"	"	"	May	1898	13	Sask				Sask																			"	"	"				
[illegible] Charles	—	"	"	"		1903	6	"				"																			"	"	"				
[illegible] Carl	—	"	"	"		1895	13	U.S.A.	1903			"																			"	"	"				
[illegible] Peter	—	"	"	"	Feb.	1901	5	Sask				"																			"	"	"				
[illegible] Francis	—	"	"	D		1899	12	Fra	1903			Can																			10	yes	yes	E				
[illegible] Nicholas	—	"	"	"		1897	13	"	1903			"																			"	"	"				
[illegible] Francis	—	"	"	"	Dec.	1898	13	Eng.	1903			Eng.																			"	"	"				
[illegible] Thomas	—	"	"	"		1895	13	U.S.A.	03			Can	Ruthenian		Catholic															"	"	"				
[illegible] Thomas	—	"	"	"		1900	9	W.S.O.	04			Can	English		R.C.															"	"	"				
[illegible] Auguste	—	"	"	D		1901	11	Sask.				Can	French		"															10	yes	yes	E				
[illegible] Mikel	—	"	"	"		1901	11	Hungary	1903			Austria																			10	yes	yes	E				
[illegible] Arthur	—	"	"	"		1902	9	Eng.	1901			Eng.																			10	yes	yes	E				
[illegible] William	—	"	"	"		1902	9	"	07			"																			"	"	"				
[illegible] Richard	—	"	"	"		1904	7	"	07			"																			"	"	"				
[illegible] Albert	—	"	"	D	F.L.	1901	10	"	07			Can			R.C.															10	yes	yes	E				
[illegible] Raymond	—	"	"	"		1901	10	U.S.A.	07			"			"															10	yes	yes	E				
[illegible] Geo.	—	"	"	Aug.		1899	12	Eng.	07			Eng.			"															"	"	"				
[illegible] Robt.	—	"	"	Dec.		1898	13	"	07			"			"															"	"	"				
[illegible] Robt.	—	"	"	D		1901	10	Ireland	07			Irish			"															"	"	"				
[illegible] Jas.	—	"	"	D		1900	11	Eng.	07			English			"															10	yes	yes	E				
[illegible] Geo.	—	"	"	"	June	1901	10	"	07			"			"															"	"	"				
[illegible] Joseph	—	"	"	"	Oct.	1895	13	"	07			Irish			"															"	"	"				
[illegible] Chas.	—	"	"	"		1904	3	Germany	07			German			"															"	"	"				
[illegible] Margt.	—	F	"	S		1895	16	U.S.A.	1905			"			"															"	"	"				
[illegible] Jessie	—	"	"	"		1901	10	"	05			"			"															10	yes	yes	E			110	
[illegible] Effie May	—	"	"	"		1894	17	"	05			Eng	Canada		R.C.															10	yes	yes	E			110	
[illegible] Lucy	—	"	"	"		1894	17	Eng.	1903			"			"															"	"	"				
[illegible] Kirk	—	"	"	"		1893	16	Eng.	1903			"			"															"	"	"				
[illegible] Cecil	—	"	"	S	Mar.	1894	17	Sask	1901			"			"															"	"	"				110
[illegible] Delina	—	"	"	D	Aug.	1904	17	Sask.				French	Can		R.C.															10	yes	yes	E			110	
[illegible] Rosalie	—	"	"	"		1895	16	"				"			"															10	yes	yes	E			110	
[illegible] Lizzie	—	"	"	"		1896	15	Sask				English			"															"	"	"				
[illegible] Mary	—	"	"	"	Mar.	1896	15	Eng.	1903			"			"															"	"	"				
[illegible] Alberta	—	"	"	S		1897	14	"	1907			"			"															"	"	"				
[illegible] Mary	—	"	"	D	Feb.	1897	14	Ireland	07			Irish	Can		R.C.															10	yes	yes	E				
[illegible] Lilly	—	"	"	"		1899	12	Sask.	07			"			"															"	"	"				
[illegible] Virginia	—	"	"	"		1898	13	Eng.	07			English			"															"	"	"				
[illegible] Katie	—	"	"	"		1896	15	"	07			"			"															"	"	"				
[illegible] Rosie	—	"	"	S	Sep.	1896	15	Eng.	1903			"			"															10	yes	yes	E				
[illegible] Son	—	"	"	S		1902	9	Sask.				Scotch	Can		R.C.															"	"	"				
[illegible] Timothy	—	"	"	S		1901	7	Sask				"			"															"	"	"				
[illegible] Clyde	—	"	"	"	Oct.	1898	13	Eng.	1903			English			"															"	"	"				
[illegible] Gayle	—	"	"	"		1896	15	Sask				French			"															"	"	"				
[illegible] Ida	—	"	"	S		1898	12	"				"			"															10	yes	yes	E				
[illegible] Son	—	"	"	"	Dec.	1902	9	Ireland	1901			Irish	Can		R.C.															"	"	"				
[illegible] Ingrid	—	"	"	"		1901	4	Sask.				Norwegian			"															"	"	"				
[illegible] Ida	—	"	"	"	June	1900	11	Eng.	1907			English			"															"	"	"				
[illegible] Son	—	"	"	S		1901	34	Sask.				Irish			R.C.															"	"	"				
[illegible] Son	—	"	"	S	Sept.	1900	21	Ont.				Irish			R.C.															10	yes	yes	E				